

**THIRTY-FIRST SUNDAY IN
ORDINARY TIME
OCTOBER 31, 2010**

*Come to me.
I will give you rest.*

SATURDAY VIGIL, OCTOBER 30, 2010

4:30pm Jane Poslusny—family

SUNDAY, OCTOBER 31, 2010

8:00am Fr. Ronald Wiktor—Wallace, Irene,
Matthew, Patrick & Grace Loman

10:00am Raymond Dobek—wife & family

11:30am Tadeusz Skibinski—daughter & family

5:30pm Mary Verzi—family

**MONDAY, ALL SAINTS DAY,
NOVEMBER 1, 2010**

7:00am Czesław Kirejczyk od rodz.

8:00am Special Intention

7:00pm Walter Madura od żony Marii

8:00pm Special Intention

TUESDAY, NOVEMBER 2, 2010

7:00am All Souls Novena

7:00pm Za zmarłych

WEDNESDAY, NOVEMBER 3, 2010

7:00am All Souls Novena

THURSDAY, NOVEMBER 4, 2010

7:00am All Souls Novena

FIRST FRIDAY, NOVEMBER 5, 2010

7:00am All Souls Novena

7:00pm Natalia i Gwalbert Sliwonik od corki

FIRST SATURDAY, NOVEMBER 6, 2010

7:00am All Souls Novena

SATURDAY VIGIL, NOVEMBER 6, 2010

4:30pm Josephine Grailich—Kosko family

SUNDAY, NOVEMBER 7, 2010

8:00am Vincent & Anna Novinsky—family

10:00am Stanley Lisewski (birth.)—daughter
Louise

11:30am Kazimierz Olszanski od żona z dziecmi
Conc. + Kazimiera Papiernik od Polski Szkoła
Sobotnia

5:30pm All Souls Novena

**PARISH ANNOUNCEMENTS
THIRTY-FIRST SUNDAY IN
ORDINARY TIME
OCTOBER 31, 2010**

SUNDAY— Memorial service with a rosary procession will be celebrated at St. Michael Cemetery on Sunday, October 31st at 2:00 pm. During this service we will pray for all our deceased parishioners, our deceased family members, friends, benefactors and for all who rest in various cemeteries in Poland and abroad. Refreshments will be provided courtesy of Wakelee Memorial Funeral Home. All parishioners are invited to participate.

MONDAY—We celebrate the Feast of All Saints Day. We invite you to participate in the Solemnity of the Mass at 7:00 a.m. and 7:00 p.m. in English, 8:00 a.m. in Polish and at 8:00 p.m. in Polish. After the 8:00 p.m. Mass there will be a special memorial service. We invite you to participate in this celebration.

TUESDAY—We celebrate the Commemoration of the Faithful Departed, All Souls Day. This is a special time of remembrance and prayers for our faithful departed. During the Novena for All Souls, which will last from November 2nd to 10th, we will remember the names of the deceased given to us in the All Souls Intention envelopes at each 7:00 a.m. Mass. Extra envelopes may be obtained from the vestibule of the church. Kindly return the envelopes in the Sunday Collection Basket or through the parish office. Remember the words of St. Paul: "The good and salutary thing to do is to pray for the dead." This is the finest expression of our gratitude to those who have departed from this world.

FIRST FRIDAY—The opportunity to have confession heard on First Friday will be from 6:45 a.m. and from 6:00 p.m. until 6:45 p.m. The Litany of the Sacred Heart of Jesus in English will be celebrated after 7:00 a.m. Mass. Exposition of the Blessed Sacrament will be at 6:00 p.m. and Silent Adoration until 6:30 p.m. followed by Litany of the Sacred Heart of Jesus in Polish. All are welcome to participate in First Friday Devotions.

NEXT SUNDAY—The memorial Mass to honor deceased loved ones, who are members of St. Michael Parish and St. Joseph Parish, and had died within the last twelve months will take place on Sunday, November 7th at 5:30 p.m. Letters have been mailed to families who are invited to attend the Mass and a light supper reception in the Church Hall provided by Adzima Funeral Home. Anyone who lost a parish member and did not receive a letter may respond by calling the parish office at 203-734-0005, Fran Tracz at 203-734-4158, or Maryann Stochmal at 203-735-5067 by November 1. Those who R.S.V.P will also receive a candle at the conclusion of the Mass.

The second collection will be our Annual Collection. Offerings toward the annual collection will be used to repair the boilers in our parish school building which cost \$5000.

SUNDAY OFFERTORY

October 17, 2010—\$3338.50

Total Envelopes—238

Doors—\$1586

Total Envelopes—219



MUSTARD SEED

The entire universe is as a speck of dust to the Lord. We are small and insignificant. But God loves each of us with an everlasting love. He cares for us, even when we are sinners. He wants to reach out to us with his mercy and forgiveness. Let us humbly accept his loving kindness.

SANCTUARY LAMP

The oil for the Sanctuary Lamp, signifying the Eucharistic presence of our Lord Jesus Christ, is generously offered for condolences to Stanley Bomba and family on recent death of Connie Bomba. May she have peaceful rest from Henry and Sande Jemiot.



PRO-LIFE ROSES

Please Note: Pro-Life Roses will only be accepted for birthdays, anniversaries, special honors, and in loving memory of loved ones. Others need the pastor's approval. Please submit pro-life rose requests in writing two weeks in advance. Pro-life roses are \$5.



ST. MARY-ST. MICHAEL SCHOOL

From the Principal's Desk....

- Donations for the Interactive White Board Technology have totaled \$8040.00. We have purchased three complete units for our school. The campaign continues until we have a complete unit for each classroom. My sincerest thanks are extended to all of our generous donors.
- BINGO has started and will be held every Thursday in the All Purpose Room. Doors open at 5:00 PM. BINGO starts at 6:45 PM.
- Save the Date - SATURDAY, NOVEMBER 6th, for our Eco-Shred Fundraiser.

This is a great opportunity to clean out confidential papers, tax documents, cancelled checks and other confidential papers. Just bring in a bag of papers to be shredded (up to 30 lbs.) and make a \$10.00 donation to our school. The shredder will be at our school from 9:00 AM until Noon. Please tell your family and friends.

- Veteran's Day Program - Wednesday, November 10th at 1:15 in the All Purpose Room. All veterans are invited.

LADIES GUILD--"The Ladies' Guild will hold its annual Christmas Get Together on Monday, November 15 after the Novena. Come and join us for coffee and... We will also hold the drawing for the raffle that night. Friends and family are invited. All are welcome."

SACRAMENT OF HOLY ORDERS

Follow me...To preach the Gospel to the Poor—Do you want to join us to imitate Christ in working with the poor, both materially and spiritually? More information can be found on the web: www.cmnewengland.org or call us at 1-800-depaul-1.

MACARONI & MEATBALL FAMILY DINNER

DERBY - A home-style macaroni & meatball dinner will be served 5:30PM on Saturday, November 6 at St. Mary Church Hall, 212 Elizabeth Street, Derby to benefit Housatonic Council Boy Scouts of America. The menu, prepared by Marc Garofalo, John Coscia, members of St. Mary Church and friends of Housatonic Council BSA includes macaroni, meatball, sausage, sauce, bread, salad, soda, coffee, and dessert. The cost is \$10.00 for adults and \$8.00 for children 16 & under. Reservations are required. Call 203-795-3538 or email lindacoppola@optonline.net

CCD NEWS

COAT DRIVE—The Confirmation 2 students of the CCD program are sponsoring a coat drive to help benefit the Birmingham Group for Domestic Violence on Saturday, November 6, 2010 in the church hall from 10:00 a.m. until 12:00 Noon. We are accepting coats for infants to adults, males, females. **ALL COATS MUST BE IN GOOD CONDITION OR THEY WILL NOT BE ACCEPTED.**

CLASS SCHEDULE

NOV. 7...GRADES 4, 5, 6, 7 Conf. 2
NOV. 14...GRADES 1, 2, 3, & Conf. 1 (8th Grade)
NOV. 21...GRADES 4, 5, 6, 7, Conf. 2
NOV. 28...NO CLASSES THANKSGIVING WEEKEND
NOV. 28...PANCAKE BREAKFAST WITH SANTA

A sincere thank you to all who have contributed to the organ restoration project. Each week we will list some names of contributors:

IN MEMORY OF SOPHIE & JOE KENNY FROM CYNTHIA VERZI

MR. & MRS. ROBERT HART

MR. & MRS. RONALD M. SILL

IN MEMORY OF EUGENE MARCZAK FROM HELEN MARCZAK

IN MEMORY OF KAZIMIERZ BALORCZYK FROM SLAWOMIR & HANNA SZARWACKI

IN MEMORY OF STANLEY KUDEJ, SR FROM MR. & MRS. GREGORY KUDEJ, SR.

BOGUSLAWA & JACEK MIKETTA

ANTHONY BATTAGLINO

ALBERT J. MISIEWICZ & NICOLE B. CIGNOLI

IN MEMORY OF WALDEMAR NOWISZEWSKI FROM EWA & WOJCIECH FLORKIEWICZ

IN MEMORY OF MALYSZKO FAMILY FROM LEON & MARIANNA MALYSZKO

IN MEMORY OF JOSEPH BIALACZAK FROM MARY TUZIK

IN MEMORY OF FRANCES & JOSEPH MOSLEY FROM MICHAEL MOSLEY

IN MEMORY OF GRANDPARENTS FROM BEATA DOBRZYCKI

IN MEMORY OF EDWARD KLOC FROM ANIELA KLOC

FOR BLESSINGS RECEIVED FROM THE MARK BEATTIE FAMILY

ALINA ZEMBRZUSKA

IN MEMORY OF STANLEY ADAMCZYK FROM ADAMCZYK FAMILY

IN MEMORY OF ALBERT BAUER, JR. FROM MARIANNE BAUER

IN MEMORY OF PATER FAMILY FROM GREG BAUER

IN MEMORY OF MR. JOSE GONCALVES FROM DANIEL & SUSAN GONCALVES

ST MICHAEL'S LADIES GUILD

TATYANA YEDIGAROVA

IN MEMORY OF ORSZULAK FAMILY & HOLLY FAMILY FROM MR. & MRS. TED HOLLY, JR.

JERZY & THERESA SERAFIN

JOSEPH & NARDINE ROGUCKI

IN MEMORY OF DECEASED MEMBERS OF THE MUZYK & BORKOWSKI FAMILIES FROM STAN & DOROTHY MUZYK

IN MEMORY OF JOLANTA & STANISLAW & JOZEF FROM ZOFIA PRACON

IN MEMORY OF BUSH & CHRZANOWSKI FAMILIES FROM SANDRA & MARK BUSH

IN MEMORY OF JOHN SROKA, MOTHER, FATHER, & BROTHER FROM CECELIA SROKA

IN MEMORY OF FATHER JOHN SROKA FROM EDWARD SROKA

STEFAN & TERESA STEPIEN

IN MEMORY OF OUR PARENTS FROM THEODORE & IRENE WITEK

ST. VINCENT DEPAUL-It will continue to be our mission to help feed others just as our Lord and Savior Jesus Christ taught us. Items such as: cereal, canned stew, soup, beans, canned ravioli, pasta, spaghetti sauce, canned fish, mayonnaise, canned fruit/vegetables and soap and toothpaste are needed.

OGŁOSZENIA PARAFIALNE

31 NIEDZIELA ZWYKŁA

OCTOBER 31, 2010

NIEDZIELA:

Zapraszamy wszystkich Parafian do udziału w Nabożeństwie żałobnym wraz z procesją różańcową na cmentarzu parafialnym św. Michała o godz. 2:00 po południu. W czasie tego nabożeństwa będziemy modlić się za wszystkich zmarłych naszych Parafian, zmarłych z naszych rodzin, przyjaciół, dobrodziejów oraz za wszystkich, którzy spoczywają na różnych cmentarzach w Polsce i na świecie. „Dobry Jezu a nasz Panie, daj Im wieczne spoczywanie”. W razie deszczu nabożeństwo żałobne będzie odprawione w kościele.

PONIEDZIAŁEK – UROCZYSTOŚĆ WSZYSTKICH ŚWIĘTYCH:

Uroczystość Wszystkich Świętych w tym roku nie jest świętem obowiązującym. Mimo wszystko, zapraszamy do udziału we Mszy św. : Godz. 7:00 rano oraz o 7:00 wieczorem w j. angielskim oraz o godz. 8:00 rano oraz o 8:00 wieczorem w j. polskim. Po Mszy św. o godz. 8:00 wieczorem będzie specjalne nabożeństwo żałobne. Serdecznie zapraszamy do udziału w tym nabożeństwie.

WTOREK - DZIEŃ ZADUSZNY:

Msza św. za zmarłych wraz z wypominkami o godz. 7:00 rano w j. angielskim oraz o o godz. 7:00 wieczorem w j. polskim wraz z wypominkami oraz ze szczególnym nabożeństwem za zmarłych. Zapraszamy!

W czasie Nowenny za zmarłych, która trwać będzie od 2 do 10 listopada, będziemy szczególnie polecać Bożemu Miłosierdziu zmarłych których nazwiska zostaną nam podane w specjalnych wypominkach w czasie każdej Mszy św. o godz. 7:00 rano. Dodatkowe koperty można zabrać z przedsiönka kościoła. Koperty z nazwiskami zmarłych prosimy składać w Kancelarii parafialnej albo wrzucić w czasie niedzielnej składki. Pamiętajmy na słowa św. Pawła: „Dobrą i zbawienną rzeczą jest modlić się za zmarłych”. Jest to najpiękniejszy wyraz naszej wdzięczności wobec tych, którzy odeszli z tego świata.

ŚRODA:

Jak w każdą środę zapraszamy do udziału w Nowennie do Matki Bożej od Cudownego Medalika wraz ze Mszą św. o godz. 7:45 rano. W tym dniu po Mszy św. odmówimy Różaniec za zmarłych wraz z wypominkami.

PIERWSZY PIĄTEK MIESIĄCA:

Z racji pierwszego piątku okazja do spowiedzi św. rano od godz. 6:45 oraz wieczorem od godz. 6:00 do 6:45. Po Mszy św. o godz. 7:00 rano odmówimy Litanię do Serca Pana Jezusa w j. angielskim. O godz. 6:00 wieczorem będzie wystawienie Najśw. Sakramentu oraz adoracja prywatna do godz. 6:30. O godz. 6:30 wieczorem będzie Różaniec wraz z wypominkami oraz odmówimy Litanię do Serca Pana Jezusa w j. polskim a po niej będzie Błogosławieństwo Najśw. Sakramentem oraz Msza św. ku czci Serca Pana Jezusa. Zachęcam do liczniejszego udziału w nabożeństwach Pierwszopiątkowych.

PRZYSZŁA NIEDZIELA:

Wieczorem o godz. 5:30 będzie specjalna Msza św. za wszystkich zmarłych, którzy odeszli z tego świata w ciągu ostatniego roku zarówno z naszej Parafii jak również z Parafii św. Józefa w Ansonii. W czasie Mszy św. będziemy odczytywać imiona zmarłych, polecając dusze Bożemu Miłosierdziu. Zapraszamy!

Druga składka w przyszłą niedzielę jest składką roczną, która przeznaczona będzie na reperację systemu ogrzewczego w naszej szkole, którego koszt wyniesie około \$5,000.00. Prosimy o ofiarność.

DZIEŃ ZADUSZNY – WSPOMNIENIE WSZYSTKICH WIERNYCH ZMARŁYCH:

Jeszcze w czasach Adama Mickiewicza w wigilię Zaduszek obchodzono obrzęd ku czci zmarłych przodków. Wierzono, że duchy zmarłych wracają wtedy na ziemię, więc częstowano je różnymi przysmakami. Jak pisze poeta w II części *Dziadów* : „Pospółstwo rozumie, iż potrawami, napojem i śpiewami przynosi ulgę duszom czyścicowym”.

Zdaniem św. Katarzyny Genueskiej, największą karą dla duszy czyścicowej jest tymczasowa rozłąka z Bogiem. Dopiero po śmierci poznaje ona w pełni wielkość Bożej miłości i za wszelką cenę chce się z Nim połączyć. Widzi jednak, że na razie nie jest tego godna z powodu grzechów. Sama więc szuka miejsca, gdzie mogłaby się oczyścić.

„Dlaczego szukacie żyjącego wśród umarłych? Nie ma Go tutaj, zmartwychwstał” – mówią Aniołowie do niewiast, które przyszły namaścić ciało Jezusa. My przychodzimy do grobów naszych bliskich, ze świadomością, że oni żyją. Modlimy się za nich, bo nie wiemy, jaki jest ich los. Mogą być zbawieni, potępieni lub pokutować w czyścicu.

Starańmy się pamiętać o naszych zmarłych w naszych modlitwach, wypominkach oraz w szczególnych nabożeństwach, które Kościół nam proponuje.